



Resultado da Fase de Habilitação  
Programa de Apoio à Tradução e à Publicação de Autores Brasileiros no Exterior nº 1/2015, conforme  
Edital publicado no D.O.U de 12/06/15, seção 1, página 7

Results - Eligibility Phase

Support Program for the Translation and Publication of Brazilian Authors Abroad nº1/2015

Inscrições habilitadas para a II Reunião de Avaliação  
List of eligible applications in reference to the II Evaluation Round

Nº da inscrição	Editora/Instituição proponente Publisher/Institution	País Country	Título Title	Autor(a) (es) Author (s)
1	Ditura	Albânia	Dom Casmurro	Machado de Assis
2	Hentrich & Hentrich	Alemanha	Stefan Zweig: sua última agenda, 1940-1942	Alberto Dines, Kristina Michahelles e Israel Beloch (org.)
3	Schöffling & Co.	Alemanha	A hora da estrela	Clarice Lispector
4	Nova Casa Editorial	Espanha	Visita domiciliar - Teorial e prática	Sarita Amaro
5	KBR Digital	Estados Unidos	Saga de beija-flor: porosidade poética através do sertão rosiano	Bernardo Marçolla
6	Two Lines Press	Estados Unidos	O quieto animal da esquina	João Gilberto Noll
7	University of Minnessota Press	Estados Unidos	Arquitetura na era digital-financeira	Pedro Fiori Arantes
8	Transit Books	Estados Unidos	Todos nós adorávamos caubóis	Carol Bensimon
9	Hohe Publisher	Etiópia	Os sertões	Euclides da Cunha
10	Hohe Publisher	Etiópia	Triste fim de Policarpo Quaresma	Lima Barreto
11	Hohe Publisher	Etiópia	Iracema	José de Alencar
12	Folies d'encre	França	Os leopardos de Kafka	Moacyr Scliar
13	Les Solitaires Intempestifs	França	A falecida	Nelson Rodrigues
14	Les Solitaires Intempestifs	França	Perdoa-me por me traíres	Nelson Rodrigues
15	Adelphi	Itália	Os sertões	Euclides da Cunha
16	Arcoiris	Itália	O Ateneu	Raul Pompeia
17	Ensemble	Itália	Espumas flutuantes	Castro Alves
18	Ensemble	Itália	Os escravos	Castro Alves
19	Ensemble	Itália	Primeiros cantos	Gonçalves Dias
20	Infinito Edizioni	Itália	Pelé: os dez corações do rei	José Castello
21	Begemot	Macedônia	Macunaíma	Mário de Andrade
22	De Arbeiderspers	Países Baixos	A descoberta do mundo	Clarice Lispector
23	Amotape	Peru	Na pata do cavalo há sete abismos	Clarissa Macedo
24	Amotape	Peru	Exercício do olhar	Tanussi Cardoso
25	Amotape	Peru	Viagem em torno de	Tanussi Cardoso
26	Edições Afrontamento / Teodolito	Portugal	Essa terra	Antônio Torres
27	Edições Afrontamento / Teodolito	Portugal	O cachorro e o lobo	Antônio Torres
28	Edições Afrontamento / Teodolito	Portugal	Pelo fundo da agulha	Antônio Torres
29	Leslei Morgan	Reino Unido	Não deixe o Sol brilhar em mim	Evandro Raiz Ribeiro
30	Leslei Morgan	Reino Unido	A mão e a luva	Machado de Assis
31	Tudem	Turquia	Felpe Filva	Eva Furnari

Inscrições inabilitadas para a II Reunião de Avaliação  
List of ineligible applications in reference to the II Evaluation Round

Nº da inscrição	Editora/Instituição proponente Publisher/Institution	País Country	Título Title	Autor(a) (es) Author(s)	Motivo da inabilitação Reason for ineligibility
32	Ombra GVg	Albânia	Um sopro de vida e A paixão segundo G.H.	Clarice Lispector	Não atendeu plenamente ao item 17 do Edital. Failed to comply with Item 17 of the announcement
33	Alexander Verlag	Alemanha	A estética do oprimido	Augusto Boal	Não atendeu plenamente ao item 17 do Edital. Failed to comply with Item 17 of the announcement
34	Arara Verlag	Alemanha	Memória da pedra	Maurício Lyrio	Não atendeu plenamente ao item 17 do Edital. Failed to comply with Item 17 of the announcement
35	Archive Books	Alemanha	Vocabulário político para processos estéticos	Cristina Ribas (org.)	Não atendeu plenamente ao item 17 do Edital. Failed to comply with Item 17 of the announcement

36	Ediciones 36	Argentina	Frangas	Caio Fernando Abreu	Não atendeu plenamente ao item 17 do Edital. Failed to comply with Item 17 of the announcement
37	Notaciones Abisales	Argentina	Leituras do corpo no Japão e suas diásporas cognitivas	Christine Greiner	Não atendeu plenamente ao item 17 do Edital. Failed to comply with Item 17 of the announcement
38	Universidad Nacional de Quilmes	Argentina	Sobrados e mucambos	Gilberto Freyre	Não atendeu plenamente ao item 17 do Edital. Failed to comply with Item 17 of the announcement
39	Colibri	Bulgária	O homem que calculava	Malba Tahan	Não atendeu plenamente ao item 17 do Edital. Failed to comply with Item 17 of the announcement
40	Vessela	Bulgária	Diana Tango	Márcia Denser	Não atendeu plenamente ao item 17 do Edital. Failed to comply with Item 17 of the announcement
41	Vessela	Bulgária	Em linha reta	Tailor Diniz	Não atendeu plenamente ao item 17 do Edital. Failed to comply with Item 17 of the announcement
42	Center Za Slovensko	Eslovênia	Cancão do vento e da minha vida (antologia)	Narlan Matos	Não atendeu plenamente ao item 17 do Edital. Failed to comply with Item 17 of the announcement
43	Ediciones La Cúpula	Espanha	Talco de vidro	Mauricio Quintanilha	Não atendeu plenamente ao item 17 do Edital. Failed to comply with Item 17 of the announcement
44	Belleville Éditions	França	A cabeça do santo	Socorro Acioli	Não atendeu plenamente ao item 17 do Edital. Failed to comply with Item 17 of the announcement
45	Didier Jeunesse	França	Bárbaro	Renato Moriconi	Não atendeu plenamente ao item 17 do Edital. Failed to comply with Item 17 of the announcement
46	Verbovolant	Itália	Anita Garibaldi: o nascimento de uma heroína	José Custódio Rosa Filho	Não atendeu plenamente ao item 17 do Edital. Failed to comply with Item 17 of the announcement
47	Nova Delphi	Itália	Memorial do amor	Zélia Gattai	Não atendeu plenamente ao item 17 do Edital. Failed to comply with Item 17 of the announcement
48	Fogo Viking Verlag	Noruega	As coisas que Baltazar inventa	Therezinha Osmari Bagatini	Não atendeu plenamente ao item 17 do Edital. Failed to comply with Item 17 of the announcement
49	Fogo Viking Verlag	Noruega	Estela estrela	Therezinha Osmari Bagatini	Não atendeu plenamente ao item 17 do Edital. Failed to comply with Item 17 of the announcement
50	Fogo Viking Verlag	Noruega	Duda e seus amigos	Vera Carvalho Assumpção	Não atendeu plenamente ao item 17 do Edital. Failed to comply with Item 17 of the announcement
51	De Bezige Bij	Países Baixos	O irmão alemão	Chico Buarque	Não atendeu plenamente ao item 17 do Edital. Failed to comply with Item 17 of the announcement
52	Amotape	Peru	Os mortos na sala de jantar	Ademir Demarchi	Não atendeu plenamente ao item 17 do Edital. Failed to comply with Item 17 of the announcement
53	Amotape	Peru	Laranja seleta	Nicolas Behr	Não atendeu plenamente ao item 17 do Edital. Failed to comply with Item 17 of the announcement
54	Amotape	Peru	O bagaço da laranja	Nicolas Behr	Não atendeu plenamente ao item 17 do Edital. Failed to comply with Item 17 of the announcement
55	Amotape	Peru	Deste lugar	Paulo Franchetti	Não atendeu plenamente ao item 17 do Edital. Failed to comply with Item 17 of the announcement

56	Editorial Caminho	Portugal	Descobri que estava morto	João Paulo Cuenca	Não atendeu plenamente ao item 17 do Edital. Failed to comply with Item 17 of the announcement
57	Metaflux	Reino Unido	Cinema Orly	Luis Capucho	Não atendeu plenamente ao item 17 do Edital. Failed to comply with Item 17 of the announcement
58	Metaflux	Reino Unido	Bodenlos: uma autobiografia filosófica	Vilém Flusser	Não atendeu plenamente ao item 17 do Edital. Failed to comply with Item 17 of the announcement
59	Metaflux	Reino Unido	O universo das imagens técnicas: elogio da superficialidade	Vilém Flusser	Não atendeu plenamente ao item 17 do Edital. Failed to comply with Item 17 of the announcement
60	Alter Ediciones	Uruguai	Os filhos da Candinha e outras crônicas	Mário de Andrade	Não atendeu plenamente ao item 17 do Edital. Failed to comply with Item 17 of the announcement